

## Bạn chuẩn bị gì **đem theo** Sẵn sàng Sơ tán

**Nếu các nhân viên bảo bạn sơ tán, bạn phải đi ngay.**

**Đây là những điều bạn cần làm:**

- Giữ bình tĩnh. Làm đúng theo những gì các nhân viên hướng dẫn.
- Nếu có thời gian, hãy giữ cho nhà bạn được an toàn. Đóng và khóa cửa ra vào và cửa sổ. Rút phích cắm các thiết bị ra khỏi ổ cắm trước khi rời nhà. Các nhân viên sẽ cho biết bạn cần tắt các thiết bị hay không.
- Thông báo cho bạn bè và người thân biết bạn đang đi đâu
- Mang giày bền chắc và thoải mái, đồ bảo hộ như quần dài và áo dài tay.
- Quơ theo Túi Đi đường
- ĐỪNG dùng thang máy khi cháy hoặc trong trường hợp khẩn cấp khác.
- Giữ nguyên radio ở tầng tầng KYW 1060 để biết lộ trình sơ tán và các thông tin mới nhất.
- Đến nơi trú ẩn gần nhất hoặc địa điểm an toàn sớm nhất có thể

Tùy thuộc vào tình hình dự đoán ở khu vực của bạn, các nhân viên sẽ bảo bạn Trú ẩn Tại chỗ hay Sơ tán. Nếu bạn không nhận được hướng dẫn đặc biệt nào để Sơ tán, bạn nên Trú ẩn Tại chỗ.



## Quơ theo Túi Đi đường của Gia đình bạn



Chuẩn bị sẵn một chiếc Túi Đi đường chứa các vật dụng gia đình. Bạn sẽ cần đến nó khi các nhân viên yêu cầu bạn sơ tán. Túi Đi đường

này cần dễ mang có thể là một chiếc ba lô hay va li nhỏ có bánh xe. Giữ Túi Đi đường ở nơi dễ lấy, khi bạn phải rời nhà nhanh chóng.

Những thứ cần có trong Túi Đi đường:

- Bản sao các tài liệu quan như thẻ bảo hiểm, chứng minh thư có ảnh, giấy khai sinh, chứng thư, và bằng chứng về địa chỉ. Tất cả cho vào túi chống thấm và có thể mang đi.
- Chìa khóa nhà và xe hơi dự phòng.
- Thẻ tín dụng và thẻ ATM
- Tiền mặt, nhất là tiền có mệnh giá nhỏ như một, năm, và mười đô la.
- Nước uống đóng chai và thực phẩm khó ôi thiu, như là thuốc tăng lực hoặc lương khô.
- Đèn pin và pin dự phòng
- Đèn pin dự phòng và pin dự phòng (Bạn cũng có thể mua loại radio không cần dùng pin)
- Thuốc: Hãy đảm bảo lấy đầy thuốc trước khi hết. Giữ một danh sách các loại thuốc người nhà bạn dùng, lý do dùng, và liều dùng. Cũng nên giữ bản sao tất cả các toa thuốc, và địa chỉ liên hệ của bác sĩ hay dược sĩ của bạn.
- Bộ dụng cụ cấp cứu
- Giày bền chắc, thoải mái, đồ đi mưa nhẹ, và một cái mền mylar
- Thông tin về địa điểm liên hệ và gặp gỡ của gia đình bạn.
- Một bản đồ khu vực loại nhỏ.
- Dụng cụ cá nhân: đồ vệ sinh tay, các sản phẩm dùng cho phụ nữ, bàn chải đánh răng và kem đánh răng, và khăn tay.
- Dụng cụ chăm sóc trẻ em hoặc các dụng cụ chăm sóc đặc biệt khác

Để biết bạn phải làm gì khác trong trường hợp khẩn cấp, hãy truy cập địa chỉ

[www.phila.gov/ready](http://www.phila.gov/ready),  
hoặc gọi điện thoại số  
1-877-READY-11



TheStarGroup



Chương trình sẵn sàng cho trường hợp khẩn cấp trong khu vực Philadelphia



Bạn chuẩn bị gì trong **tâm trí**  
Bạn chuẩn bị gì **trong nhà**  
Bạn chuẩn bị gì **đem theo**



Chúng tôi muốn bạn sẵn sàng cho mọi trường hợp khẩn cấp

Đây là những gì bạn cần chuẩn bị trong **tâm trí**, **trong nhà** và **đem theo**.

Lên kế hoạch bây giờ và biết phải làm gì sẽ giúp bạn và gia đình dễ dàng xử lý nếu xảy ra tình trạng khẩn cấp.

Hãy nghĩ một trường hợp khẩn cấp có thể ảnh hưởng đến bạn ra sao. Nghĩ về các nguồn và trang bị bạn có thể cần. Hãy nghĩ về những trường hợp khẩn cấp khác nhau như- cháy nhà, bão tuyết, cúp điện, bão lốc, hoặc bị khủng bố tấn công. Lập ra kế hoạch phù hợp với nhu cầu của bạn và dễ dàng hành động khi cần.

Sẵn sàng **Trú ẩn Tại chỗ**  
Sẵn sàng **Sơ tán**

**BẠN ĐÃ SẴN SÀNG CHƯA?**



Bạn chuẩn bị gì trong **tâm trí**  
Kế hoạch của bạn trong Trường hợp Khẩn cấp



Nói với gia đình của bạn về những trường hợp khẩn cấp: phải làm gì, cách tìm nhau, và cách giữ liên lạc suốt thời gian khẩn cấp.

Hãy sẵn sàng Trú ẩn Tại chỗ ít nhất 72 giờ. Nếu các nhân viên yêu cầu, hãy sẵn sàng sơ tán.

Xác định hai địa điểm người nhà bạn sẽ gặp nhau sau trường hợp khẩn cấp- một nơi ngay bên ngoài hoặc gần nhà bạn, và một nơi khác ngoài khu vực bạn cư trú.

Tập thoát ra khỏi nhà bằng những cửa khác nhau. Tập cách đến các địa điểm hẹn gặp.

Hãy yêu cầu một người bạn hoặc người thân sống khác bang bạn cư trú làm đầu mối liên lạc cho gia đình bạn trong trường hợp khẩn cấp. Nếu đường điện thoại tại Philadelphia bạn, các cuộc gọi đường dài có thể thực hiện dễ hơn.

Lên kế hoạch trước cho mọi người trong gia đình bạn- nhất là người già, tàn tật, và không nói được tiếng Anh.

Phát cho mỗi người trong gia đình bạn bản kế hoạch thoát hiểm trong trường hợp khẩn cấp và thông tin liên lạc khẩn cấp để mọi người cất sẵn trong ví hoặc ba lô.

Mỗi năm hai lần:

- Thay pin hệ thống báo khói.
- Đảm bảo kế hoạch thoát hiểm trong trường hợp khẩn cấp và thông tin liên lạc khẩn cấp của bạn luôn đúng.
- Kiểm tra để đảm bảo lương thực và pin trong bộ dụng cụ của bạn luôn sẵn sàng.

Bạn chuẩn bị gì **trong nhà**  
Sẵn sàng Trú ẩn Tại chỗ

Nếu nhân viên bảo bạn Trú ẩn Tại chỗ, bạn không được ra khỏi cửa.

Chuẩn bị mọi trang bị cần thiết để Trú ẩn Tại chỗ. Gồm đủ nhu yếu cho ít nhất ba ngày, nếu bạn không thể ra khỏi nhà.

Đây là những điều bạn cần làm:

- Giữ bình tĩnh và vào nhà ngay lập tức.
- Vào phòng có ít cửa ra vào hay cửa sổ. Lý tưởng nhất, phòng phải có độ cao hơn mặt đường, có đủ chỗ cho mọi người trong nhà bạn, có lối đi đến nơi có nước hoặc phòng tắm, và có ổ cắm điện thoại.
- Đóng và khóa mọi cửa sổ và cửa ra vào, đóng lá chắn thoát khói lò sưởi.
- Chỉ niêm phong cửa ra vào và cửa sổ khi nhân viên cứu hộ yêu cầu. Khi được hướng dẫn, hãy bịt những khe hở dọc cửa ra vào và cửa sổ bằng băng, giẻ ướt, hoặc khăn tắm.
- Tắt hết các hệ thống làm mát và sưởi ấm như máy điều hòa và quạt hút gió, khi được hướng dẫn.
- Hãy nghe radio băng tần KYW 1060 AM để cập nhật thông tin.
- Hãy giữ thú kiểng bên mình.
- Nếu bạn cần cấp cứu, hãy gọi 9-1-1 để Cảnh sát hoặc Sở Cứu hỏa biết bạn cần trợ giúp đặc biệt.
- Giữ điện thoại bạn sẵn sàng cho các cuộc gọi khẩn cấp.



Những trang bị cần thiết khi Trú ẩn Tại chỗ



- Khoảng 10 lít nước uống cho mỗi người
- Thực phẩm không ôi thiu; đồ ăn làm sẵn.
- Cái mở hộp và bộ đồ ăn (nĩa, muỗng, dao, đĩa, cốc)
- Tấm nhựa che cửa sổ; kéo và băng ống
- Dụng cụ cấp cứu
- Đèn pin và pin dự phòng
- Đèn pin dự phòng và pin dự phòng (Bạn cũng có thể mua radio không cần dùng pin)
- Một cái còi để báo hiệu cấp cứu
- Các viên I-ốt hoặc khoảng 1 lít thuốc tẩy không mùi và một lọ nhỏ mắt. (CHỈ dùng nước tẩy uest khi nhân viên y tế hướng dẫn. Để tẩy uest bằng thuốc tẩy, pha 8 giọt thuốc tẩy vào khoảng 4 lít nước)
- Đồ dùng cá nhân: xà phòng, bàn chải, và kem đánh răng, các sản phẩm dành cho phụ nữ, giấy vệ sinh và khăn tay.
- Điện thoại không dùng điện (chỉ cắm phích vào ổ cắm).
- Dụng cụ chăm sóc trẻ em hoặc các đồ dùng đặc biệt khác

Các nhân viên sẽ thông báo cho bạn trên radio băng tần KYW 1060 khi trường hợp khẩn cấp đã chấm dứt. Chỉ lúc đó bạn mới được mở hết cửa ra vào và cửa sổ để đón không khí trong lành vào nhà.